



Broadcasting Public Notice CRTC 2007-31

Ottawa, 26 March 2007

The Commission has received the following applications. The deadline for submission of interventions/comments is 30 April 2007.

[\[Broadcasting intervention/comments form\]](#)

Item Applicant and locality

1. **Communication du Versant Nord (CISM FM) inc.**
Montréal, Quebec
Application No. 2006-1706-1
2. **Cogeco Cable Canada Inc., on its own behalf and on behalf of its subsidiary Cogeco Cable Quebec Inc.**
Various locations in Ontario and Quebec
Application No. 2007-0190-6
3. **Trent Radio**
Peterborough, Ontario
Application No. 2006-1458-8
4. **The First Alberta Campus Radio Association**
Edmonton, Alberta
Application No. 2006-1500-0
5. **Canadian Broadcasting Corporation**
Chetwynd and Fort St. John, British Columbia
Application No. 2007-0104-6
6. **Canadian Broadcasting Corporation**
Houston, Burns Lake and Smithers, British Columbia
Application No. 2007-0105-4
7. **Canadian Broadcasting Corporation**
Nanaimo, British Columbia
Application No. 2007-0363-8
8. **Hamilton Mountain Television Society**
Quilchena, British Columbia
Application No. 2007-0146-8
9. **Canadian Broadcasting Corporation**
Fort Fraser, British Columbia
Application No. 2007-0101-2
10. **Canadian Broadcasting Corporation**
Fort Providence, Hay River, Inuvik, Rae-Edzo (Behchoko) and Yellowknife,
Northwest Territories
Application No 2007-0154-1

11. **Canadian Broadcasting Corporation**
Dawson City, Watson Lake and Whitehorse, Yukon Territory
Application No. 2007-0118-7
12. **Canadian Broadcasting Corporation**
Cape Dorset, Nunavut
Application No. 2007-0109-6

1. **Montréal, Quebec**
Application No. 2006-1706-1

Application by **Communication du Versant Nord (CISM FM) inc.** to renew the licence of the community-based campus radio programming undertaking CISM-FM Montréal, expiring 31 August 2007.

The licensee wishes to amend its licence with the following condition:

to broadcast a weekly minimum of 9% of its musical selections from content category 3 to Canadian selections broadcast in their entirety.

This would represent a reduced level of Canadian category 3 music selections which, as set out in the campus radio policy, requires a minimum weekly level of 12%.

Licensee's address:

2332 Édouard-Montpetit Boulevard
Suite C-1509
Montréal, Quebec
H3C 3J7
Fax: 514-343-2418
E-Mail: gstonge@cism893.ca

Examination of application:

At the licensee's address

2. **Various locations in Ontario and Quebec
Application No. 2007-0190-6**

Application by **Cogeco Cable Canada Inc., on its own behalf and on behalf of its subsidiary Cogeco Cable Quebec Inc.** (collectively Cogeco) to amend the broadcasting licences of its Class 3 Ontario (individual) and its Class 2 and Class 3 Quebec (regional) cable broadcasting distribution undertakings serving various locations in Ontario and Quebec.

The licensee proposes to amend the above-mentioned licences in order to add the following condition of licence:

The licensee is authorized to distribute, at its option, the audio programming service of any licensed satellite subscription radio undertaking on a digital basis. The distribution of satellite subscription radio signals is subject to the following provisions:

- (i) Subject to the exception outlined in (ii), the licensee may not count the signals of conventional radio programming undertakings for the purpose of fulfilling the preponderance requirement set out in section 6(2) of the *Broadcasting Distribution Regulations* (the Regulations) unless a subscriber is already receiving 40 channels of one or more licensed pay audio programming undertakings;
- (ii) A licensee is entitled to count the signals of conventional radio programming undertakings that a licensee is required to distribute under section 22 of the Regulations for the purpose of fulfilling the preponderance requirement set out in section 6(2) of the Regulations; and
- (iii) The Canadian-produced channels offered by the satellite subscription radio undertaking are deemed to be "Canadian programming services" for the purposes of section 6(2) of the Regulations.

Licensee's address:

5 Place Ville Marie
9th Floor
Montréal, Quebec
H3B 2G2
Fax: 514-874-2625

Examination of application:

At the licensee's address, and

Storefront
950 Syscon Road
Burlington, Ontario

3. **Peterborough, Ontario**
Application No. 2006-1458-8

Application by **Trent Radio** to renew the licence of the community-based campus radio programming undertaking CFFF-FM Peterborough, expiring 31 August 2007.

The definition of a Campus station as set out in Public Notice CRTC 2000-12 is a station owned or controlled by a not-for-profit organization associated with a post-secondary educational institution. The Commission expects that the board of directors of a campus radio station will include balanced representation from among the student body, the associated college or university, station volunteers, and from the community at large.

CFFF-FM has advised the Commission that this association with Trent University may be non-existent and that its board did not include representation from the university.

The licensee indicated that Trent University's administration stipulated, at the commencement of CFFF-FM's operation, that in order for the university to collect the station's membership from the students, an entirely independent legal entity needed to be created - separate from that of the university. It was the university's desire to ensure that any real or perceived responsibility for the radio operations be eliminated. CFFF-FM's association with Trent University is through their student members.

In light of this information, the Commission is considering the possibility of renewing CFFF-FM as a Type B community radio station as per the community radio policy (Public Notice CRTC 2000-13).

Licensee's address:

715 George Street North
Peterborough, Ontario
K9H 3T2
E-Mail: info@trentradio.ca

Examination of application:

At the licensee's address.

4. **Edmonton, Alberta**
Application No. 2006-1500-0

Application by **The First Alberta Campus Radio Association** to renew the licence of the English-language community-based campus radio programming undertaking CJSR-FM Edmonton, expiring 31 August 2007.

The definition of a Campus station as set out in Public Notice CRTC 2000-12 is a station owned or controlled by a not-for-profit organization associated with a post-secondary educational institution. The Commission also expects that the board of directors of a campus radio station will include balanced representation from among the student body, the associated college or university, station volunteers, and from the community at large.

CJSR-FM has advised the Commission that the university administration has not shown any interest in having a representative on the First Alberta Campus Radio Association's board of directors.

The board currently has the maximum number of members. Should a seat become available, CJSR-FM has mentioned that it will work to recruit a University of Alberta administration or faculty representative to the board. The current board will work to create a policy that will be in compliance with Public Notice CRTC 2000-12 paragraph 56. The licensee has confirmed that this policy will be in effect in time for their next annual general meeting – tentatively scheduled to take place in early June. At this AGM, they will endeavor to elect a board that complies with the CRTC's representation guidelines, if such a board is not already in place.

In light of this information, the Commission is considering the possibility of renewing CJSR-FM as a Type B community radio station as per the community radio policy (Public Notice CRTC 2000-13).

Licensee's address:

The First Alberta Campus Radio Association
Room 0-09, SUB
Univ. of Alberta, Union Bldg.
Edmonton, Alberta
T6G 2J7
Fax: 780-492-3121
E-Mail: admin@cjsr.com

Examination of application:

At the licensee's address

5. **Chetwynd and Fort St. John, British Columbia**
Application No. 2007-0104-6

Application by the **Canadian Broadcasting Corporation** to renew the licence of the radiocommunication distribution undertaking (RDU) consisting of CBCD-TV-2 Chetwynd and CBCD-TV-3 Fort St. John, expiring 31 August 2007.

The RDU distributes, in non-encrypted mode, the programs of CJDC-TV Dawson Creek.

Licensee's address:

181 Queen Street
 Ottawa, Ontario
 K1P 1K9
 Fax: 613-288-6257
 Email: regulatoryaffairs@cbc.ca

Examination of application:

The reception
 Chetwynd Public Library
 5012-46th Street
 Chetwynd, British Columbia

The reception
 City Hall
 10631-100th Street
 Fort St. John, British Columbia

6. **Houston, Burns Lake and Smithers, British Columbia**
Application No. 2007-0105-4

Application by **Canadian Broadcasting Corporation** to renew the licence of the radiocommunication distribution undertaking (RDU) consisting of CBCY-TV Houston, CBCY-TV-1 Burns Lake and CBCY-TV-2 Smithers, British Columbia, expiring 31 August 2007.

The RDU distributes, in non-encrypted mode, the programs of CFTK-TV Terrace.

Licensee's address:

Canadian Broadcasting Corporation
 181 Queen Street
 Ottawa, Ontario
 K1P 1K9
 Fax: 613-288-6257
 Email: regulatoryaffairs@cbc.ca

Examination of application:

The reception
 Municipal Office
 3367-12th Street
 Houston, British Columbia

The reception
 Village of Burns Lake
 15-3rd Avenue
 Burns Lake, British Columbia

The reception
 Town Hall
 1027 Aldous Street
 Smithers, British Columbia

7. **Nanaimo, British Columbia**
Application No. 2007-0363-8

Application by the **Canadian Broadcasting Corporation (CBC)** to amend the licence of the English-language radio programming undertaking CBCV-FM Victoria, British Columbia.

The licensee proposes to add an FM transmitter at Nanaimo to broadcast its programming service Radio One originating from CBCV-FM Victoria, in order to adequately serve the population of Nanaimo.

The transmitter would operate on frequency 104.1 MHz (channel 281B1) with an average effective radiated power of 3,000 watts (maximum effective radiated power of 7,000 watts/antenna height of 183.7 metres).

The CBC advises that the transmitter is intended to not only improve its Radio One service to Nanaimo but also to provide programming originating from Vancouver Island instead of Vancouver. It also indicates that although Nanaimo is theoretically covered by its AM station CBU out of Vancouver, the signal in and around the community is marginal and suffers intermittent degradation during both day and night.

Licensee's address:

181 Queen Street
 Ottawa, Ontario
 K1P 1K9
 Fax: 613-288-6257
 Email: regulatoryaffairs@cbc.ca

Examination of application:

The Reception
 City of Nanaimo
 500 Bowen Road
 Nanaimo, British Columbia

8. **Quilchena, British Columbia**
Application No. 2007-0146-8

Application by **Hamilton Mountain Television Society** to renew the licence of its radiocommunication distribution undertaking (RDU) serving Quilchena, expiring 31 August 2007.

The RDU distributes, in non-encrypted mode, the programs of CHKM-TV and CJFC-TV Kamloops.

Licensee's address:

Hamilton Mountain Television Society
 Box 1741
 Merritt, British Columbia
 V1K 1B8
 Fax: 250-378-3515
 Email: vcourt@uniserve.com

Examination of application:

5645 Monck Park Road
 Nicola Lake, British Columbia

9. **Fort Fraser, British Columbia**
Application No. 2007-0101-2

Application by the **Canadian Broadcasting Corporation** to renew the licence of the radiocommunication distribution undertaking (RDU) consisting of CBCB-TV-2 serving Fort Fraser, expiring 31 August 2007.

The RDU distributes, in non-encrypted mode, the programs of CKPG-TV Prince George.

Licensee's address:

181 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1P 1K9
Fax: 613-288-6257
Email: regulatoryaffairs@cbc.ca

Examination of application:

The reception
Municipal Office
65 Endako Avenue
Fraser Lake, British Columbia

10. **Fort Providence, Hay River, Inuvik, Rae-Edzo (Behchoko) and Yellowknife, Northwest Territories**
Application No. 2007-0154-1

Application by the **Canadian Broadcasting Corporation** to renew the licence of the radiocommunication distribution undertaking (RDU) consisting of CBEBT-3 Fort Providence, CBEBT-1 Hay River, CHAK-TV Inuvik, CFYK-TV-1 Rae-Edzo (Behchoko) and CFYK-TV Yellowknife, expiring 31 August 2007.

The RDU distributes, in non-encrypted mode, the programs of CBC Northern Television Service.

Licensee's address:

181 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1P 1K9
Fax: 613-288-6257
Email: regulatoryaffairs@cbc.ca

Examination of application:

The reception
Hamlet of Fort Providence
Fort Providence, Northwest Territories

The reception
Town of Hay River
73 Woodland Drive
Hay River, Northwest Territories

The reception
Canadian Broadcasting Corporation
155 MacKenzie Road
Inuvik, Northwest Territories

The reception
Hamlet of Behchoko (Rae-Edzo)
Behchoko, Northwest Territories

The reception
Canadian Broadcasting Corporation
5002 Forrest Drive
Yellowknife, Northwest Territories

11. **Dawson City, Watson Lake and Whitehorse, Yukon Territory
Application No. 2007-0118-7**

Application by the **Canadian Broadcasting Corporation** to renew the licence of its radiocommunication distribution undertaking (RDU) consisting of CBDDT Dawson City, CBDAT Watson Lake and CFWH-TV Whitehorse, expiring 31 August 2007.

The RDU distributes, in non-encrypted mode, the programs of CBC Northern Television Service.

Licensee's address:

181 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1P 1K9
Fax: 613-288-6257
Email: regulatoryaffairs@cbc.ca

Examination of application:

The reception
City Hall
Dawson City, Yukon Territory

The reception
Town of Watson Lake
Watson Lake, Yukon Territory

The reception
Canadian Broadcasting Corporation
3103-3rd Avenue
Whitehorse, Yukon Territory

12. **Cape Dorset, Nunavut**
Application No. 2007-0109-6

Application by **Canadian Broadcasting Corporation** to renew the licence of the radiocommunication distribution undertaking (RDU) consisting of CBEJT Cape Dorset, expiring 31 August 2007.

The RDU distributes, in non-encrypted mode, the programs of CBC Northern Television Service.

Licensee's address:

181 Queen Street
Ottawa, Ontario
K1P 1K9
Fax: 613-288-6257
Email: regulatoryaffairs@cbc.ca

Examination of application:

The reception
Hamlet Office
Cape Dorset, Nunavut

Public Participation

Deadline for Interventions/Comments

30 April 2007

The intervention must be received by the CRTC and by the applicant on or before the above-mentioned date. The Commission cannot be held responsible for postal delays.

Your intervention will be considered by the Commission, and will form part of the public record of the proceeding without further notification to you, provided the procedure set out below has been followed. You will be contacted only if your submission raises procedural questions.

Submit your written intervention to the Secretary General of the Commission in **only one** of the following formats:

by using the
[\[Broadcasting intervention/comments form\]](#)

or

by mail to
CRTC, Ottawa, Ontario K1A 0N2

or

by fax at
819-994-0218

A true copy must be sent to the applicant and proof that this has been done must accompany the intervention sent to the Commission.

The Commission advises those who file and serve by electronic mode to exercise caution when using e-mail for service of documents or notification, as it may be difficult to establish that service has occurred.

Before initiating service through electronic mode, please ensure that you will be able to satisfy the Commission, upon request, that service of the notification was completed.

Where the intervention is filed by electronic means, the line *****End of document***** should be entered following the last paragraph of the document, as an indication that the document has not been damaged during electronic transmission.

Each paragraph of the document should be numbered.

Your intervention should clearly identify the application and indicate whether you support or oppose the application, or if you propose changes to it, include the facts and grounds for your proposal.

Important notice

Note that all information that you provide as part of this public process, except information granted confidentiality, whether sent by postal mail, facsimile, e-mail or through the Commission's web site at www.crtc.gc.ca, becomes part of a publicly accessible file and will be posted on the Commission's web site. This information includes your personal information, such as your full name, e-mail address, postal/street address, telephone and facsimile number(s), and any other personal information you provide.

The personal information you provide will be used and may be disclosed for the purpose for which the information was obtained or compiled by the Commission, or for a use consistent with that purpose.

Documents received electronically or otherwise will be put on the Commission's web site in their entirety exactly as you send them, including any personal information contained therein, in the official language and format in which they are received. Documents not received electronically will be available in PDF format.

Please note that the information you provide to the Commission as part of this public process is entered into an unsearchable database dedicated to this specific public process. This database is accessible only from the webpage of this particular public process. As a result, a general search of our website with the help of either our own search engine or a third-party search engine will not provide access to the information which was provided as part of this public process.

Examination of Documents

An electronic version of applications is available from the Commission's web site by selecting the application number within this notice.

A list of all interventions/comments will also be available on the Commission's Web site. An electronic version of all interventions/comments submitted will be accessible from this list. To access the list, select "Lists of interventions/comments" under "Public Proceedings" from the Commission's Web site.

Documents are also available during normal office hours at the local address provided in this notice and at the Commission offices and documentation centres directly involved with these applications or, upon request, within 2 working days, at any other CRTC offices and documentation centres.

Central Building
Les Terrasses de la Chaudière
1 Promenade du Portage, Room 206
Gatineau, Quebec K1A 0N2
Tel: 819-997-2429
Toll free Telephone: 1-877-249-2782
Toll-free TDD: 1-877-909-2782
Fax: 819-994-0218

Metropolitan Place
99 Wyse Road, Suite 1410
Dartmouth, Nova Scotia B3A 4S5
Tel: 902-426-7997
Fax: 902-426-2721

205 Viger Avenue West
Suite 504
Montréal, Quebec H2Z 1G2
Tel: 514-283-6607

55 St. Clair Avenue East, Suite 624
Toronto, Ontario M4T 1M2
Tel: 416-952-9096

Kensington Building
275 Portage Avenue, Suite 1810
Winnipeg, Manitoba R3B 2B3
Tel: 204-983-6306 – TDD: 204-983-8274
Fax: 204-983-6317

Cornwall Professional Building
2125 – 11th Avenue, Room 103
Regina, Saskatchewan S4P 3X3
Tel: 306-780-3422

10405 Jasper Avenue, Suite 520
Edmonton, Alberta T5J 3N4
Tel: 780-495-3224

530-580 Hornby Street
Vancouver, British Columbia V6C 3B6
Tel: 604-666-2111 – TDD: 604-666-0778
Fax: 604-666-8322

Secretary General

This document is available in alternative format upon request, and may also be examined in PDF format or in HTML at the following Internet site:

<http://www.crtc.gc.ca>